

SUEDIA**CAPITALĂ**
Stockholmsuprafață: 450 295 km²
număr de locuitori: 10 202 000
(în iulie 2020) pentru oameni și câți**IMPĂRȚIRE ADMINISTRATIVĂ**

DISTRICTE	CAPITALĂ
Blekinge	Karlskrona
Dalarna	Falun
Gävleborg	Gävle
Gotland	Visby
Halland	Halmstad
Jämtland	Östersund
Jönköping	Jönköping
Kalmar	Kalmar
Kronoberg	Växjö
Norrbotnen	Luleå
Örebro	Örebro
Östergötland	Linköping
Skåne	Malmö
Södermanland	Nyköping
Stockholm	Stockholm
Uppsala	Uppsala
Värmland	Karlstad
Västerbotten	Umeå
Västernorrland	Härnösand
Västmanland	Västerås
Västra Götaland	Göteborg

**DISTANȚELE ÎNTRE ORAȘE**

	Falun	Göteborg	Luleå	Malmö	Östersund	Stockholm	Uppsala
Falun	-	461	823	683	372	259	168
Göteborg	461	-	1 287	270	794	468	454
Luleå	823	1 287	-	1 517	598	908	843
Malmö	683	270	1 517	-	1 075	613	678
Östersund	372	794	598	1 075	-	549	483
Stockholm	259	468	908	613	549	-	70
Uppsala	168	454	843	678	483	70	-

dictionarul tău isteț

suedez-român român-suedez

LINGHEA

Dicționarul tău isteț Linghea

suedez-român și român-suedez

Dicționarul a fost elaborat de colectivul de autori al Linghea S.R.L. și Lingea s.r.o.
Publicat de Editura Linghea, Timișoara, 2020.
Ediția I

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României Dicționarul tău isteț suedez-român și român-suedez

Timișoara : Linghea, 2020
ISBN 978-606-061-002-1

81

© Lingea s.r.o., 2020
www.linghea.ro

Toate drepturile sunt rezervate.
Niciun fragment al acestei publicații nu poate fi reprodus, copiat sau transmis fără
acordul scris al editurii.

Printed in the EU.

Cuvânt-înainte	5
Abrevieri	6

Dicționar suedez-român

8

Ghid de conversație

352

Expresii uzuale	352
Matematică	360
Culori și dimensiuni	365
Timpul	368
La școală	372
O zi obișnuită	377
Familia	379
Casa și locuința	382
Invitația și vizita	384
Natura	387
Omul	390
Sănătatea	395
Mâncăruri și băuturi	399
Munca și cariera	403
Calculatorul	408
La telefon	411
Timpul liber	413
În călătorie și în trafic	415
Sporturi	417
Vremea	420
Moda și îmbrăcămintea	422

Dicționar român-suedez

426

Elemente de gramatică

652

Alfabet și pronunție	652
Substantivul	656
Adjectivul	660
Pronumele	663
Numeralul	667
Verbul	669
Adverbul	678
Prepoziția	680
Conjuncția	682
Ordinea cuvintelor în propoziție	686
Negația în limba suedeză	692
Formarea cuvintelor în limba suedeză	695
Verbe tari și neregulate	696

AB [a:be:] *abbr* SA (societate pe acțiuni), SRL (societate cu răspundere limitată)

abbedisă [abedisa:] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~ssor) stareță

abborre [ab:or:e] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~rrar) biban, baboi

abbot [ab:ot] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) stareț

abbotsstift [ab:ots:tift] *n* abație

ABC-bok [a:ber:se:bu:k] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~böcker) abecedar, abc

abdikera [abdike:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a abdica

abdikering [abdike:ri:n] *u* (sg hot. ~en) abdicare

abiturient [abiturient] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) elev în ultimul an

abnorm [abnorm] *adj* (n nehot. ~t) anormal/-ă (comportament)

abnormal [abnorma:l] *adj* (n nehot. ~t) deviant/-ă

abonnemang [aboneman] *adj* de abonament, de abonare

abonment [abonent] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) abonant

abonnera [abone:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a se abona la ceva

aborigin [abori:jin] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) aborigen (din Australia)

abort [abot] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) avort; **utföra** ~ a avorta

absolut [apsolu:t] *adj* (n nehot. ~) absolut/-ă, total/-ă (dezastru etc.) ♦ *adv* absolut, sigur (certitudine), desigur (câ vine, câ vrea etc.). ► **A**! Sigur!

absolution [apsolu:fu:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) absolvire (de păcate)

absorbera [apsorber:a] *v* (pret. ~de; perf. ~t) **1** a absorbi ceva (substanțe etc.) **2** a absorbi (lumină etc.)

absorption [apsorpu:ju:n] *u* (sg hot. ~en) absorbție

abstrakt [apstrakt] *u* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) rezumat ♦ *adj* (n nehot. ~) abstract/-ă

absurd [apsud] *adj* (n nehot. ~rt) absurd/-ă (idee etc.); **Var inte** ~! Nu fi nebun!

acceleration [akselerafju:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) **1** acceleraare **2** accelerare, grăbire a ceva, devansare a ceva (proces etc.)

accelerera [akselere:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a grăbi, a urgenta ceva

accent [aksent] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) accent

acceptera [aksept:e:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) **1** a accepta ceva (ofertă etc.) **2** a accepta (a fi de acord) **3** a aproba ceva (o propunere) ► **Jag** ~r. Accept.

accessoare [aksesua:rer] *u* accesorii (modă etc.)

ack [ak:] *interj* aha, o, oh

acklimatisera sig **v** **1** a se acclimatiza **2** a se obișnui, a se acclimatiza

ackompanjerande [akompnje:rande] *adj* de însoțire

ackord [ako:rd] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) acord (în muzică)

ackreditering [akredite:ri:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) acreditare, împuternicire, autorizare, mandatare, abilitare

ackumulat [akumula:tu:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) acumulare, cumulare

ackumulator [akumula:tu:r] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~er) acumulator

ackumulera [akumule:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a acumula, a strânge ceva, a cumula ceva (multe lucruri)

ackurat [akura:t] *adj* (n nehot. ~) acurat/-ă

acre [ejkr] *u* (pl nehot. ~s) acru (de teren)

actionfilm [akfu:nfilm] *u* film de acțiune

adamsäpple [a:damsæp:le] *n* (sg hot. ~t; pl nehot. ~n) mărul lui Adam

adaptation [adapta:fu:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) adaptare

adapter [adapter] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~trar) adaptor

addera [ade:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) **1** a aduna (un număr etc.) *ceva la ceva*, a face suma a *ceva* **2** a adăuga *ceva undeva*, a adăuga

addition [adi:fu:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) adunare (operație matematică)

adekvat [adekva:t] *adj* (n nehot. ~) adecvat/-ă, corespunzător/-oare (comportament) ♦ *adv* adecvat (corespunzător)

adel [a:del] *u* (sg hot. ~n) nobilime

adelsman [a:del:sman] *u* (sg hot. ~nen; pl nehot. -män; pl hot. -männer) nobil (înalta societate), boier

adhesiv [adhesi:v] *adj* (n nehot. ~t) adeziv/-ă, aderenț/-ă

adjektiv [adjekti:v] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) adjectiv

adjö [a:di:ö] *interj* adio

adlig [a:dlj] *adj* (n nehot. ~t) de viță nobilă, nobil/-ă (clasă socială)

administration [administra:fu:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) administrație

administrativ [administra:ti:v] *adj* (n nehot. ~t) administrativ/-ă

administratör [administrate:r] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) administrator

adoptera [adopte:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a adopta (un copil)

adoption [adoppju:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) adopție, înfiere

adoptiv [adopti:v] *adj* (n nehot. ~t) adoptiv/-ă

adrenalin [adrenali:n] *n* (sg hot. ~et) adrenalină

adress [adres:] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) adresă

adressat [adresa:t] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) destinat ar *ceva*

adressbok [adres:bu:k] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~böcker) repertoriu (de adrese)

adressera [adrese:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a adresa *ceva cuiva* (scrisoare etc.)

adriatisk [adriatisk] *adj* (n nehot. ~t) adriatic/-ă; **A**~a **havet** n Marea Adriatică

advent [advent] *n* (sg hot. ~en) advent, Postul Crăciunului (la romano-catolici)

adverb [adverb] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) adverb

advokat [advoka:t] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) avocat

aerobics [erobiks] *u* gimnastică aerobică

aerodynamisk [aerodyna:misk] *adj* (n nehot. ~t) aerodinamic/-ă

aerosol [aerosol] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) aerosol

afekt [afekt] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) afect

affisch [afifj] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) afiș

affisch, skylt

Cuvântul **affisch** se folosește pentru posterele și afișele din hârtie, de exemplu, cele pe care vânzătorii scriu reducerile.

Skyt se referă la un afiș dintr-un material dur, de exemplu, **indicatoarele** rutiere.

affär [afæ:r] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) **1** magazin **2** treabă **3** scandal ► **göra** ~er *med ngt* a se descurca *cu ceva* (a face față); **göra** ~er *med ngn* face afaceri *cu cineva*

affärskvinna [afæ:skvin:a] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~nno) femeie de afaceri

affärslokaler [afæ:şloka:ler] *u* pl spații comerciale

affärsman [afæ:şman] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~mån; pl hot. -mänen) comerciant, om de afaceri

affärsresa [afæ:şresa:] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~esor) călătorie de afaceri

aforism [aforism] *u* (sg hot. ~en) aforism, maximă

Afrika [a:frika] *n* Africa

afrikan [afrika:n] *m* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) african

afrikansk [afrika:nsk] *adj* (n nehot. ~t) african/-ă

afrodisiakum [afrodissi:akum] *n* (sg hot. ~ket; pl nehot. ~ker) afrodisiac

aftershave [a:ftæşejf] *u* aftershave

afton [aftun] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) **1** seară **2** ajun *al ceva*

afton, kväll

Cuvântul **afton** este învechit. Se folosește în expresiile referitoare la sărbători. De exemplu **julafton** este seara de Ajun, **nyårsafton** este ajunul anului nou etc. Pentru a ne referi la **seară** ca moment al zilei, vom folosi **kväll**. *På kvällen går jag på krogen. Seara mă duc la cârciumă.*

aftonstjärna [aftonfjæ:na] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~nno) lucefar de seară

agave [aga:ve] *u* (sg hot. ~n) agavă

agenda [agenda] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. -dor) agendă (politică etc.), muncă administrativă (la birou etc.)

agent [agent] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) agent (reprezentant etc.)

agentur [agentur] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) agenție (firmă etc.), agentură (afaceri efectuate etc.)

agera [agera] *v* (pret. ~de; perf. ~t) **1** a întreprinde ceva **2** a proceda (a face ceva)

agg [ag:] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) ranchiună

agglomeration [ag:lomerafju:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) aglomerație urbană, aglomerație, aglomerare de ceva

aggression [agrefju:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) agresiune, agresare

aggressiv [agresi:v] *adj* (n nehot. ~t) agresiv/-ă, agresor/-oare

aggressivitet [agresivitet:] *u* (sg hot. ~en) agresivitate

agn [a:n] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) momeală

agoni [agoni:] *u* (sg hot. ~n) agonie

aha [aha:] *interj* aha, înțeleg

AIDS [eits] *n* SIDA

aj [aj] *interj* au, aoleu (durere)

akacia [aka:sia] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. -ior) salcâm

akademi [akademi:] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~er) academie

akademiker [akademi:ker] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~) licențiat (absolvent de facultate)

akademisk [akade:misk] *adj* (n nehot. ~t) academic/-ă

akrobat [akroba:t] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) acrobat

akrobatisk [akroba:tisk] *adj* (n nehot. ~t) acrobatic/-ă

akronym [akrony:m] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) acronim

akt [akt] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) **1** act (de violență etc.) **2** acțiune legală, act juridic **3** act (al unei piese de teatru) **4** nud (în pictură)

akta [akta] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a fi atent la ceva

aktad [aktad] *adj* (n nehot. -at; pl ~e) respectabil/-ă (cetățean etc.)

akta sig *v* a se feri de cineva/ceva (de un pericol)

akter [akter] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. -trär) pupă (de vapor)

aktie [aksie] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~r) acțiune (la o companie etc.)

aktiebolag [aksiebula:g] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) societate pe acțiuni

aktieägare [aksiea:gare] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~; pl hot. -rna) acționar

aktiv [akti:v] *adj* (n nehot. ~t) activ/-ă

aktivera [aktive:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a activa (un mecanism etc.)

aktivering [aktive:ri:n] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) activare, acționare, declanșare

aktivist [aktivist:] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) activist (cultural etc.)

aktivitet [aktivitet:] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) activitate

aktiviteter [aktivitet:er] *u* pl activități (culturale)

aktning [aktning] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) respect pentru cineva

aktningvärd [aktningvæ:rd] *adj* (n nehot. -t) impresionant/-ă, remarcabil/-ă, excepțional/-ă

aktuell [aktuel:] *adj* (n nehot. ~t) **1** actual/-ă **2** actual/-ă (date etc.), la zi **3** curent/-ă, actual/-ă (prezent) **4** modern/-ă (tehnologie etc.)

akupressur [akupresu:r] *u* (sg hot. ~en) acupresură

akupunktur [akupunktur:] *u* (sg hot. ~en) acupunctură

akustik [akusti:k] *u* (sg hot. ~en) acustică

akustisk [akustisk] *adj* (n nehot. ~t) acustic/-ă

akut [akut:] *adj* (n nehot. ~) acut/-ă (boală)

akutläkare [akutlæ:kare] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~; pl hot. -rna) medic de urgență

akutmottagning [akutmuta:ning] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) urgență (serviciu medical)

akvarium [akva:ri:um] *n* (sg hot. -iet; pl nehot. -ier) acvariu

akvavit [akvavi:t] *u* aquavit, akvavit (distilat)

al [a:l] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) arin

aladåb [alado:b] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) aspic

alarm [alarm] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) **1** ceas (deșteptător) **2** sistem de alarmă ► falskt ~ alarmă falsă

alarmerande [alarme:rande] *adj* de alarmă

Alaska [alaska] *u* Alaska

alban [alba:n] *m* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) albanez

Albanien [alba:nien] *n* Albania

albanisk [alba:nisk] *adj* (n nehot. ~t) albanez/-ă

albanska [albanska:] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. -kor) (limba) albaneză

albatros [albatros:] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) albatros

album [album] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) album

aldrig [aldri] *adv* niciodată

alfabet [alfabet:] *u* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) alfabet

alfabetisk [alfabetisk] *adj* (n nehot. ~t) alfabetic/-ă

alger [aljer] *u* pl alge

algerier [alje:rier] *m* (sg hot. ~n; pl nehot. ~) algerian

Algeriet [alje:riet] *n* Algeria

algerisk [alje:risk] *adj* (n nehot. ~t) algerian/-ă

algoritm [algorit:m] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) algoritim

alibi [alibi] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~n) alibi

alkali [alka:li] *n* (sg hot. ~n) bază (în chimie), alcaliu

alkalisk [alka:lisk] *adj* (n nehot. ~t) bazic/-ă (substanță etc.), alcalin/-ă

alkemi [alfe:mi:] *u* (sg hot. ~n) alchimie

alkemist [alfemist:] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) alchimist

alkohol [alkoho:l] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) alcool

alkoholfri [alkoho:lfr:i:] *adj* (n nehot. ~tt) fără alcool

alkoholhaltig [alkoho:lhalti:] *adj* (n nehot. ~t) alcoolic/-ă

alkoholism [alkoholism] *u* (sg hot. ~en) alcoolism

alkoholist [alkoho:li:st] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) alcoolic

all [al:] *adj* (n nehot. ~t) toți

all, alla *pron* tot

alla [ala:] *pron **1** toți/toate **2** toți/toate, toată lumea*

alldaglig [al:da:gli] **bli** ~ a deveni banal pentru cineva

alldes [al:deles] *adv* completamente, cu totul

allergi [alergi:] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~er) alergie la ceva

allergiker [alergi:ker] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~) alergic

allergisk [alergisk] *adj* (n nehot. ~t) alergic/-ă la ceva

allé [ale:] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~er) **1** alec (străjuita de copaci) **2** bulevard

allians [allians] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) alianță, tratat

allierad [alje:rad] *u* aliat ♦ *adj* (n nehot. -at; pl ~e) aliat/-ă (forțe etc.)

alligator [aliga:tor] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~er) aligator

allmän [al:mæn] *adj* (n nehot. ~t; pl ~na; gr. al II-lea ~nare; gr. al III-lea ~nast) **1** general/-ă **2** public/-ă

allmänbildning [al:mænbildning] *u* cunoștințe generale

allmänhet [al:mænhet:] *u* (sg hot. ~en) public (comunitate)

allra [al:ra] *adj* bun (început, sfârșit etc.)

alls [alis] *part* deloc; **inte** ~ nu, nicidecum, deloc, defel

allsidig [al:si:di] *adj* (n nehot. ~t) multilateral/-ă (universal etc.)

allsmäktig [al:smækti] *adj* (n nehot. ~t) atotputernic/-ă, omnipotent/-ă

allt [alt:] *pron* tot; **framför** ~ în primul rând, special; **när** ~ kommer omkring până la urmă

alltför [altfö:r] *adv* prea; ~ mycket excesiv, exagerat

alltid [alt:tid] *adv **1** întotdeauna, totdeauna, întruina, constant, încontinuu **2** de fiecare dată (mereu) ► **för** ~ pentru totdeauna, de tot*

alltid, ständigt

Dacă spunem **alltid**, ne referim la **întotdeauna**, adică în orice moment. *Han är alltid artig. E întotdeauna politicos.*

Ständigt se folosește și sub forma **jämt och ständigt** și exprimă o stare permanentă, o acțiune fără sfârșit. *Hon jobbar ständigt övertid. Lucrează întotdeauna peste program.*

angivelse [anji:velse] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~r) denunțare, denunț, declarație

anglikansk [aŋlika:nsk] *adj* (n nehot. ~t) anglican/-ă

angrepp [aŋgre:p] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) 1 atac, atacare 2 flux de ceva (de clienți etc.) 3 atac, înaintare (la fotbal)

angripa* [aŋgri:pa] *v* (pret. -rep; perf. -pit) 1 a ataca pe cineva/ceva (fizic), a agresa, a agresiona pe cineva 2 a ataca pe cineva/ceva (fizic), a agresa, a agresiona pe cineva 3 a ataca pe cineva (în sport)

angripare [aŋgri:pare] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~; pl hot. -arna) agresor, atacator

angripen [aŋgri:pen] *adj* (n nehot. ~et; pl -pna) afectat/-ă de ceva (de o boală etc.)

angå* [aŋgo:] *v* (pret. -gick; perf. ~tt) a se referi la cineva/ceva (a privi pe cineva)

angående [aŋgo:ende] *prep* despre

anhålla* [anhoh:la] *v* (pret. -höll; perf. -llit) a închide pe cineva (la închisoare)

anhängare [anhæŋgare] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~; pl hot. -rna) 1 admirator, simpatizant, partizan, aderent (al unei idei etc.), supporter, fan, susținător, adept 2 discipol, adept

anhörig [anhø:ri] *u* (pl nehot. ~a) rudă

animalisk [anima:lsk] *adj* (n nehot. ~t) animalic/-ă, de animal, animalier/-ă

animation [anima:fju:n] *u* (sg hot. ~en) animație

animerad [anime:rad] *adj* (n nehot. -at; pl ~e) animat/-ă

aning [a:niŋ] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) 1 idee, noțiune 2 presimțire (bănuială) ► **Jag har ingen ~**. Habar n-am.

anis [a:nis] *u* (sg hot. ~en) anason

anka [aŋka] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. -kor) rață

ankare [aŋkare] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~; pl hot. -rna) ancoră

ankbonde [aŋkbu:nde] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. -bönder) rățoi

ankel [aŋkel] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. -klar) gleznă

anklaga [aŋkla:ga] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a acuza pe cineva de ceva

anklagad [aŋkla:gad] *adj* acuzat/-ă de ceva, inculpat/-ă pentru ceva

anklagade [aŋkla:gade] *u* (sg hot. ~n) acuzat, inculpat, pârât

anklagelse [aŋkla:gelse] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~r) 1 acuzație, acuză, învinuire de ceva 2 acuzaare, inculpare, acuză

anknuten [aŋknø:ten] *adj* (n nehot. -et; pl -tna) asociat/-ă cu ceva, cuiva

anknytta* [aŋknɔ:ɪta] *v* (pret. -knöt; perf. -knutit) asocia pe cineva cu cineva

anknyting [aŋknɔ:ɪtniŋ] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) 1 conexiune, conectare 2 legătură (în transport etc.) 3 afiliere la ceva

ankomma* [aŋkom:a] *v* (pret. -m; perf. -mmitt) a ajunge (a sosi) ► **När är tåget beräknat att ~?** Când trebuie să ajungă trenul?

ankomst [aŋkomst] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) 1 sosire 2 aterizare (sosire)

ankomsthall [aŋkomsthal:] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) sală de sosiri

ankra [aŋkra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a ancora, a arunca ancora (o ambarcațiune), a fi ancorat (despre bărci)

anlag [aŋla:g] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) predilecție către ceva

anledning [aŋle:dnin] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) 1 cauză a ceva 2 justificare, motive pentru ceva, considerente 3 oportunitate, ocazie de a face ceva (prilej) ► **med ~ av ngt cu ocazia a ceva**

anläggna [aŋlæ:ga] *v* (pret. -lade/-la; perf. -lagt) a dispune (a aranja lucruri etc.), a amenaja

anlända [aŋlæ:nda] *v* (pret. -de; perf. -nt) 1 a sosi undeva 2 a ajunge (cu avionul) 3 a ajunge (o scrisoare etc.)

anmäla [anmæ:la] *v* (pret. -lde; perf. -lt) 1 a raporta ceva cuiva (a semnala) 2 a denunța pe cineva 3 a se prezenta la cineva/undeva (la datorie etc.)

anmäla sig *v* a se înscrie undeva (curs etc.), a se înrola în ceva (în armată)

anmärka [anmæ:ka] *v* (pret. -kte; perf. -kt) a face o remarcă, a observa (spune etc.), a remarca

anmärkning [anmæ:rkniŋ] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) 1 observare (remarcă etc.) 2 reproș ► (**förklarande**) ~ notă explicativă, adnotație

anmärkningsvärd [anmæ:rkniŋs:væ:r] *adj* (n nehot. ~värt) demn de atenție, notabil/-ă, remarcabil/-ă, extraordinar/-ă

anmärkningsvärt [anmæ:rkniŋs:væ:r] *adv* remarcabil

annan [a:nan] *adj* (n nehot. -at; pl andra) alt/-ă ► (**den**) **andra** ceilalți (restul etc.); **den andra** celălalt; **en ~ alt** (înca un); **någon ~ alt** cineva; **någon ~s stråin/-ă**

annanståns [an:anstans] *någon ~* altunde, în altă parte

annars [a:nas] *adv* altfel, altminteri

annektera [aneke:tera] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a anexa, a atașa, a alipi

annekering [aneke:teriŋ] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) anexare (a unui teritoriu etc.), alăturare, alipire

annons [a:non] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) anunț (în ziare etc.)

annonser [a:nonser] *u* pl mica publicitate

annonsera [a:nonse:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a da un anunț pentru ceva (la ziar)

annonsering [a:nonse:riŋ] *u* advertising

annorlunda [ano:olunda] *adv* altfel, altcumva ♦ **adj** diferit/-ă de cineva/ceva ► **helt ~ complet** diferit/-ă

annorlunda, olik

Ambele cuvinte exprimă o diferență. **Annorlunda** înseamnă altfel decât de obicei, se referă la ceva care iese din limitele obișnuite. **Kan vi inte göra något annorlunda? Nu putem face altceva?** Dacă vrem să spunem despre obiecte sau persoane că sunt diferite, deși e de așteptat să se mențină, vom folosi **olik**. **De är bröder men mycket olika. Sunt frați, dar fiecare e diferit.**

annulering [anule:riŋ] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) anulare

annullera [anule:ra] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a desființa

anomali [anomali:] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. ~er) anomalie, deviație

anonym [a:noni:m] *adj* (n nehot. ~t) anonim/-ă; **ett ~t brev** *n* scrisoare anonimă

anonymitet [a:nonimite:t] *u* (sg hot. ~en) anonimă, caracter anonim

anorak [a:norak] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) hanorac

anordning [anu:dnin] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) dispozitiv (aparat etc.)

anorektisk [anorek:tisk] *adj* (n nehot. ~t) anorexic/-ă

anorexia [anoreksi:a] *u* (sg hot. ~n) anorexie

anpassa [anpas:a] *v* (pret. ~de; perf. ~t) 1 a adapta ceva la ceva (a potrivi), a adecva ceva la/pe/cuiva, a adapta ceva la cineva/ceva (a potrivi) 2 a veni în întâmpinarea dorințelor cuiva ► **~ sig** conformitate; **~ sig till ngt** a se adapta la ceva (loc de muncă etc.)

anpassningsbar [anpas:niŋs:ba:r] *adj* (n nehot. ~t) adaptabil/-ă

ansats [ansats] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) avânt, elan (înainte de a sări)

anse* [anse:] *v* (pret. -såg; perf. ~tt) a considera pe cineva/ceva ca cineva/ceva

ansedd [ansed:] *adj* (n nehot. -ett) respectabil/-ă

anselig [anse:li] *adj* (n nehot. ~t) considerabil/-ă

ansikte [ansikte] *n* (sg hot. ~t; pl nehot. ~n) față (umană)

ansiktsdrag [ansikt:stra:g] *n* trăsături (ale feței)

ansiktsmask [ansikt:smask] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) 1 mască facială/cosmetică 2 mască

ansjovis [aŋŋovi:s] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) anșoa, hamsie

anskaffa [aŋska:fa:] *v* (pret. ~de; perf. ~t) a procura ceva pentru cineva (a face rost)

anskaffning [aŋska:fniŋ] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) asigurare a ceva (a unei livrări etc.)

anslag [aŋsla:g] *n* (sg hot. ~et; pl nehot. ~) 1 avertisment 2 subvenție

anslagstavla [aŋsla:ksta:vla] *u* (sg hot. ~n; pl nehot. -vlor) 1 avizier 2 panou publicitar

ansluta* [aŋslu:ta] *v* (pret. ~de/-slöt; perf. ~t/-tit) 1 a afilia ceva la ceva 2 a atașa ceva la ceva 3 a conecta (un aparat etc.), a brânșa ► **~ sig till ngt** adera la ceva (la un pact etc.)

ansluten [aŋslu:ten] *adj* (n nehot. -et; pl -tna) afiliat/-ă

anslutning [aŋslø:tniŋ] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~ar) 1 legătură (în transport etc.) 2 conexiune, conectare ► **med ~** cu schimb, cu legătură (despre transport)

anslutningslinje [aŋslø:tniŋs:li:ne] *u* (sg hot. ~en; pl nehot. ~er) linie de legătură